

**Perspectiva e Identidad Afro-Caribeña:**  
***Notas comparativas en la re-africanización, la santería y el vudú en Puerto Rico y Haití***

Jarian Rodríguez Torres  
Depto. de Sociología Y Antropología  
Universidad de Puerto Rico-Recinto de Río Piedras  
Segundo Semestre 2014

**Introducción:**

Ashé, la forma de saludarse y dar la bendición en la religión regla de osha-ifá, comúnmente conocida como la santería. Esa expresión es una que me he acostumbrado a escuchar durante mis años de adolescencia y ahora en mi vida adulta. Puedo decir que mi interés por las religiones y la santería en específico salió no solo por el ambiente en el cual lo conocí, sino también porque todo lo que escuchaba de que significaba ser un santero implica “hacer cosas del diablo” como dice mi madrastra. Pero a lo largo de mi vida puede ver como lo que uno dice y hace muchas veces no cuadran. Mientras mi madrastra decía que eso era “del diablo” y “si vas a ellos vas al infierno porque eso no es de Dios”, ella iba y hacía una consulta con mi tío político para ver que estaba en su futuro o que debía hacer para solucionar un problema.

Es por eso que yo quiero investigar las raíces de la santería y como conocer esas raíces me ayudan a entender mis raíces como una mujer puertorriqueña de color. Para mi es bien importante que esta investigación traiga un mejor entendimiento de que realmente es esta religión y cómo estas religiones que se pueden entender como no institucionalizadas son algo que existen y tienen su razón de ser (Llorens, 2004). Durante este escrito yo me enfocaré en contestar ¿cómo la santería ayuda a entender mejor mis raíces negroides? Mi motivación por este tema y pregunta es porque yo me crié en la religión católica y mi visión de la vida no tenía mucha idea de las razas que no fuera que los africanos llegaron a Puerto Rico como esclavos y que en algún momento mágicamente fueron libres. Más adelante en mi vida la hermana de la esposa de papi conoce a un muchacho que me presenta lo que comúnmente se conoce como la santería. Aquí él me empieza a explicar un poco los sufrimientos de los esclavos y como ellos “unieron” su religión con la católica y su porqué.

Dado los parámetros de este escrito y trabajo yo tengo que comparar a Puerto Rico con otra isla caribeña. Esa isla que yo escogí fue Haití, yo no conocía mucho de este país y me interesaba conocer más, y también porque de lo poco que conocía yo sabía que ellos tienen la práctica del vudú como esa espiritualidad parecida a la santería. Pero dada la historia peculiar de Haití esto es una practica más aceptada comúnmente que la santería, donde “aproximadamente la mitad de la población la practica” (Embassy of the Republic of Haiti, 2013).

Dado que este proyecto es un proyecto auto-etnográfico tiene varias limitaciones. Una de ellas es que mucho de lo escrito aquí sale de mis pensamientos y de la forma en que yo veo el mundo, y aunque voy a tener unas referencias para algunas cosas hay muchas que salen de mis pensamientos. Otra limitación es que en el momento en que empiece a hablar de mi racialización voy a saltar parte de mi niñez por la razón de no tener una buena retención de las memorias asociadas con ese tiempo y aquellas cosas que me acuerde son, la mayoría de las veces, cuentos que me hacían de mi niñez. Lo que a su vez puede hacer que este escrito tenga una falta de información por parte de las raíces de mi visión hacia el mundo y mi racialización. Pero intentaré dar la más información posible de aquellos momentos que yo entiendo relevante para mi adoctrinamiento sobre la raza.

**Experiencia Situada: Contexto e implicaciones auto-etnográficas de su tema:**

La imagen que yo tengo sobre mí que se convierten en mis identidades intersectantes son estudiante, de color, de clase media. Estas identidades influyen en mi visión de la raza en Puerto Rico, pues al ser estudiante constantemente me encuentro con nueva información y formas de pensar sobre diferentes temas en este caso la raza y aquellas cosas que crean marginación por ser de un color de piel diferente. La identidad de persona de color me hace ver una diferencia en cómo se tratan a las personas por su piel, pues en Puerto Rico la gran mayoría de las personas me ven y me clasifican como blanca, pero yo me clasifico como mulata, ya que, aunque mi piel no es negra es un color como el trigo, mi madre es negra y yo tengo características como son el pelo y los labios de negros. Pero cuando viajo a diferentes lugares del mundo como por ejemplo Estados Unidos o Europa, veo como me dicen que no soy blanca. Esto me lleva a mi tercera identidad, clase media, al yo tener unos accesos económicos gracias a mis padres, he tenido unas oportunidades que de otra manera no se me harían posibles. Estas oportunidades, tales como educación y viajes, me han ayudado a ampliar mis ideales y a entender algunas cosas que están pasando en Puerto Rico relacionado al silenciamiento de la raza, y la marginación hasta el racismo que existe, pero no se habla y enfrenta.

Yo soy mulata, no soy completamente blanca, ni completamente negra. Tampoco soy la mezcla perfecta entre lo blanco y lo negro. “Yo soy una mezcla perfectamente imperfecta de mis antepasados, de los cuales lo menos que hay son blancos” (Jarian, 2015). Esta identidad racial yo la presento con mi físico, tengo caderas anchas, labios grandes, piel bronceada y el pelo rizo. Para mí el yo tener el pelo de otra forma que no sea rizo, implica que no soy yo, y eso es algo que nunca dejaré de ser.

Durante el transcurso de esta investigación, he podido ver cómo mi visión de raza existía, pero no existía. Cuando yo tenía como cinco (5) o seis (6) años, yo me acuerdo estar interesada mucho en las películas de Disney. Mi favorita es Mulan y la segunda es The Hunchback of Notre Dame. Mulan por su personaje principal y The Hunchback of Notre Dame por Esmeralda. Una gitana de pelo rizo, como el mío, y su piel es bien parecida a mi color de piel. Yo me acuerdo como yo veía a Esmeralda y pensaba que ella era hermosa por lo que hacía pensar que yo lo más probable también era hermosa. Más adelante en mi vida, como eso de los 9-10 años, yo no estaba segura, y hasta cierto punto no me interesaba, de que color yo era. Pues durante este momento mi madre me alisaba el pelo para quitarme los rizos que ella llamaba incontrolables. Y hasta cierto modo el esconder mis rizos, escondió mi curiosidad por aquello que me hacía diferente.

En los momentos de mi adolescencia, yo decidí dejar que mis rizos volvieran. Esto marco un cambio significativo en como yo veía el mundo, pues tenía una parte de mí que me hacía diferente, pero a su vez me hacía parte de un grupo que nunca supe que existía. En el momento que empecé a mostrar mis rizos, me encontré hablando con personas sobre el cuidado adecuado para el cabello “difícil de manejar” y esto siembra la semilla de curiosidad, hace que en mí yo me pregunte por qué la diferencia de la forma en que tengo el pelo lo llamen “difícil”, qué creo este cambio. Preguntas que me seguí preguntando durante mis años de escuela superior y universidad. No es hasta que llego a la clase de Variedades Culturales del Caribe, que entiendo estos cambios. En la clase pude llegar a la conclusión que no soy blanca y no soy negra, y eso está bien. Pues en el Caribe se creó una mezcla de culturas, religiones, y colores la cual nos hace especiales y únicos en el mundo. Lo que me ayudó a solidificar esa etiqueta que presentaría al mundo. Lo que ahora cause que cuando se hable de razas muchas veces entro en disputas, pues al yo decir que soy mulata las personas me digan que: “Tu no eres negra, tu eres jincha. ¿Por qué dices que eres negra si no lo eres?”

A diferencia de mi colaborador, mi experiencia racial a sido una mixta, llena de incertidumbres y áreas grises. Según mi colaborador, sus experiencias raciales “han sido buenas, ya que, al no creer en racismo alguno, las veo todas como una. Más siento gran afinidad y un llamado por mi ascendencia africana.” Para él la santería lo ayuda con ese llamado a su ascendencia africana “porque es el culto a la naturaleza, el respetar los elementos, tener más consciencia hacia el ambiente, y rendirle homenaje a los ancestros.” Durante su niñez él tuvo roces con su familia paterna porque “[la familia] lo vio mal, porque son bien católicos y mis abuelos paternos racistas un poco. Me dijeron que era religión de negro.” Mientras que su familia materna “siempre acepto mi fe, lo cual es irónico, pues es la paterna la que viene de Cuba”.

Mi experiencia racial me ayuda a entender que en Puerto Rico hay un estigma social si uno se considera otra cosa que no sea blanco. Lo cual me hace ver y entender que lugares donde se caracterizan por ser “lugares de negro” se tiene una educación mediocre, una criminalidad alta, se le ve como gran mal haber nacido o crecido en esos lugares. Y a su vez ese estigma crea que uno no se sienta cómodo en su piel si es negro o de alguna variación que no sea blanco.

### **Discusión y Análisis Crítico del tema:**

Según la página oficial del país de Haití, aproximadamente la mitad de la población practica el vudú y el 80% de la población es católica. El 95% de las personas se consideran negros mientras que el 5% se consideran mulatos o blancos. Esta práctica religiosa, el vudú, es grandemente aceptada y parte de la cultura y el patrimonio. En Haití no se ve una marginalización por pertenecer o practicar el vudú, en cambio se ve un ambiente de acogimiento y aceptación por esas prácticas. Para Haití, ellos son negros, y se enorgullecen de llamarse negros.

Mientras que en la página del gobierno de Puerto Rico no se hace mención alguna de la religiosidad que se practica ni de la raza, pero cuando busco datos estadísticos por el portal de la CIA y el Censo de Estados Unidos el 75.8% se considera blanco, el 12.4% se considera negro, el 8.5% se considera indígena y el 3.3% se considera mixto. Y en el aspecto religioso 85% se considera católico y el 15% se considera protestante u otro. Lo que me lleva a la conclusión que aquellas religiones no institucionalizadas son tapadas y no reconocidas por las autoridades oficiales del país. A diferencia de Haití, aquellos que practican la santería se ven marginados por sus prácticas, pero tienen una negociación de poder donde el momento que aquellos pedidos o deseos que tu tienes no son cumplidos al ser pedidos al dios cristiano, recurren a otros medios para obtenerlos y la gran mayoría de las veces este medio es la santería. Mientras que en Haití se enorgullecen de ser negros en Puerto Rico hay un blanqueamiento y silenciamiento de la mezcla que nosotros tenemos. Muchas personas prefieren decir que son blancos a mencionar la posibilidad de ser negros o tener una mezcla con negro, y prefieren decir que son descendientes de los indios a ser descendientes de los africanos.

La situación en Puerto Rico en relación a la santería es que debido a un proceso de re-africanización se crea un alza en la práctica de esta creencia (Frigerio, 2004). Lo que crea una hermandad global naciente de esa re-africanización. Pero hay que hacer hincapié en una diferencia muy importante entra Puerto Rico y Haití. El vudú en Haití es considerado una diáspora religiosa primaria, mientras que la santería en Puerto Rico es reconocido como una diáspora religiosa secundaria (Frigerio, 2004). Esta distinción se hace porque en Haití se ve como una herencia cultural practicar el vudú y esa practica ha sido legitimada por el gobierno, mientras que en Puerto Rico practicar cualquier religión que no sean las religiones institucionales trae un tipo de sesgo por los ideales que se tienen.

También hay que tomar en cuenta que la historia de Haití y Puerto Rico es completamente diferente, la cual trae unas cargas históricas y unas visiones de su realidad que no son

necesariamente paralelas una con la otra. La historia de Haití muestra como con la ayuda del vudú ellos pudieron encontrar unas similitudes entre las diferentes culturas africanas que llegaban y pudieron lograr su libertad primero que cualquiera de las otras islas y colonias del Caribe. Pero por el lado de Puerto Rico, tenemos una historia de opresión masiva, donde después de más de quinientos años de nuestra colonización seguimos colonizados y bajo el mando de dos imperios nuestra visión de que es lo poderoso y lo débil ha sido tergiversada y cambiada hasta el punto donde preferimos lo de los otros, en este caso Estados Unidos, a lo nuestro.

### **Hallazgos e Interpretación:**

La santería me ayuda a entender mis raíces negroides, porque en el proceso de entenderla y conocerla mejor he podido ver cómo ese silencio a la raza no es completo y cómo uno puede seguir aprendiendo de nuestro pasado y de nuestro futuro. He podido ver como las personas, hasta cierto punto, aceptan esa manifestación de la ascendencia africana y por esa aceptación nuestras raíces africanas tienen tierra de donde aguantarse para futuras generaciones. Yo llegué a esta respuesta pues entiendo que la santería, al igual que cualquier cosa humana, es un reflejo de unos conocimientos y memorias pasadas que muestra hasta cierto punto tanto el pasado como el presente. Pienso esto cuando veo la diferencia y similitud que hay entre Haití y Puerto Rico. Diferencias tan notables como su identidad racial como pueblo, y similitudes tales como su colonización y conquista.

### Re-africanización:

Durante esta investigación pude ver como tanto para mi colaborador como para muchas de las lecturas hechas, el practicar una religión creada por el sincretismo de religiones oriundas de África con la religión católica es una forma de reafirmar esas raíces que de otra forma serían borradas por el blanqueamiento que sufre Puerto Rico (Frigerio, 2004). Este proceso de re-africanización se puede entender mejor con la explicación del sincretismo. "Sincretismo es el proceso de unir diferentes cosas para convertirse en una" (Pérez y Mena, 1998). Ya que hay una fusión parcial de elementos religiosos, sean católicos o africanos, y una fusión en la forma en la cual se presenta ciertos aspectos de la cultura y la comida. Cuando uno puede entender estas fusiones y su porqué se puede, con mayor certeza, hacer una re-africanización poniendo en alto esas cosas que provienen de diferentes lugares de África y se puede entender mejor esa memoria que no se quiere perder.

### Santería:

Para poder entender mejor la historia de mi colaborador y las raíces africanas que se resaltan en la santería hay que conocer un poco de que es la santería y cómo ella llegó a Puerto Rico. La santería, también llamada La Regla de Osha-ifá, proviene de la religión Yoruba y su mezcla con la religión católica. Esta religión se basa en un culto y respeto a la naturaleza y los elementos, de donde sale la magia que utilizan (Llorens Alicea, 2004). Esta creencia se empezó en Cuba, donde con la llegada de los esclavos de diferentes partes de África y su cristianización empezaron a practicar su religión a escondidas de los demás. Poco a poco esta práctica se fue extendiendo de los esclavos a sus descendientes en el Nuevo Mundo y entre algunos españoles. La santería es una mezcla no solo de una religión africana, sino de varias religiones africanas procedentes de tribus de Egba, Ekiti, Ondo, Iyesá, Tijebu (Llorens Alicea, 2004). La santería se basa en la creencia de un ser supremo llamado Olodumare, u Olofi (dueño de la ley), u Olorun (dueño del cielo). Este ser se aleja de su creación y delega los trabajos y decisiones a los orishas. Alfredo, mi colaborador, me dice que este ser supremo a diferencia de los otros orishas no tiene un altar para orarle directamente, pero

si lo mencionan al empezar los rituales como señal de respeto. Los diferentes dioses a los cuales se le rinde culto se llaman orishas. Según Cole (2013), la tradición oral dice que existen 401 orishas. A continuación verán en la tabla uno (1) una presenta de los orishas más conocidos, su dominio, y quien es en la religión católica.

<b>Nombre del Orisha</b>	<b>Dominio</b>	<b>Nombre en la religión católica</b>
Oddúa	Portador de la sabiduría	Jesucristo y Nuestra Señora de las Mercedes
Obatalá	Dueño de las cabezas humanas	Nuestra Señora de las Mercedes
Elegguá	Tiene las llaves del destino, abre y cierra las puertas a la desgracia o la felicidad	El niño de Atocha
Yemayá	Controla todo lo relacionado con el mar	Virgen de la Regla
Changó	Dueño del rayo y el tambor	Santa Bárbara
Oyá	Dueña de las centellas, los temporales y el cementerio	Nuestra Señora de la Candelaria

Tabla 1. Orishas más comunes, su dominio, y el santo católico.

Cuando empiezan las revoluciones socialistas en Cuba, empieza una emigración de cubanos a Puerto Rico para eso del 1959. Con esa emigración empezó la entrada de la santería Puerto Rico donde se tuvieron que hacer unas negociaciones de poder entre los santeros y los puertorriqueños para que los santeros tuvieran sus lugares donde pudieran encontrar aquellas plantas y especias necesarias para sus ritos. Al esta religión ser estigmatizada, su práctica no es homogénea en todas partes de Puerto Rico, algo que tiende a causas disputas entre las casas de santos (Llorens Alicea, 2004).

#### Vudú:

Durante este estudio aparte de la santería, yo puede estudiar varias religiones afro-caribeñas de la cual me voy a enfocar en el vudú. Así podemos hacer un poco de contraste entre las raíces de la santería y la del vudú. El vudú en la cultura haitiana siempre ha jugado un papel muy importante, pues ha estado conectada con la vida cultural y política de los haitianos (Laguerre, 2015). Al esta religión no ser rígida en su base, se pudo adaptar con mayor facilidad a los cambios en la vida de los esclavos y las condiciones sociales que ocurrieron después. En el 1941, se creo una división que separaba el clero católico y la elite pro-francesa de aquellos que formaban parte del movimiento De La Negritud, movimiento que quería afirmar las raíces africanas. Durante este periodo, con la marina americana el vudú sufrió una persecución donde los misioneros franceses confiscaban y quemaban todos los objetos relacionados al vudú, pero aún con eso ellos no pudieron erradicar el vudú de la cultura haitiana, a cambio lograron que esa religión se arraigara más en la vida de los haitianos (Laguerre, 2015).

#### **Conclusiones: Posicionalidad y Evaluación:**

Esta investigación ha influenciado mi percepción del Caribe, porque he visto las grandes diferencias que se tiene en el Caribe, pero a su vez he visto esas similitudes en lo que es esa hermandad por ser caribeño. Este nuevo conocimiento me hace más fácil entender las testarudez de muchos puertorriqueños cuando se habla de la raza, y al tener ese entendimiento se que en el

futuro puedo ayudar a otras personas a entender un poco mejor que es eso de la raza y como no hay cosas que “son de negros”. Esta investigación me fue muy interesante y divertida. Gracias a ella, pude ver una parte de mí que no conocía y entender algunas que estaban a mitad. Y al poder entenderme pude enfrentarme al gran reto existencial que tenía cuando me enfrentaba con la pregunta de “¿qué raza eres?”. El método auto-etnográfico me gusta mucho pues me lleva a conocerme más y cuando me conozco mejor, mejor entiendo el mundo a mi alrededor. Veo su futuro en las ciencias sociales prometedor, ya que, puede lograr un mejor entendimiento de las personas que escriben. A su vez, veo algunas limitaciones, estas siendo que al ser un proceso y trabajo tan personal, pero académico se puede perder la validez del trabajo si uno no conoce como balancear lo que venga de uno y lo que venga el exterior.

#### REFERENCIAS –FUENTES- Y FORMATO

- Cole, G. (2013). Creencias principales y la estructura religiosa de la santería. *Hispania*, 90(2), 234–244.
- Frigerio, A. (2004). Re-Africanization in Secondary Religious Diasporas: Constructing a World Religion. *Civilisations*, 51(1), 39–60.
- Haiti at a glance. (2013). Retrieved April 1, 2015, from <http://haiti.org/index.php/economic-xm-affairs-xm/26-the-embassy/content/121-haiti-at-a-glance>
- Jordens, P. (2015, April 6). Review of 'Vodou: Sacred Powers of Haiti' (Field Museum, Chicago). Retrieved April 7, 2015, from <http://repeatingislands.com/2015/04/06/review-of-vodou-sacred-powers-of-haiti-field-museum-chicago/>
- Laguerre, M. (2015). THE PLACE OF VOODOO IN THE SOCIAL STRUCTURE OF HAITI. *Caribbean Quartely*, 19(3), 36–50.
- Llorens Alicea, I. I. (2004). Sincretismo Religioso: Pervivencia de las creencias yorubas en la isla de Puerto Rico.
- Pérez y Mena, A. I. (1998). Cuban Santeria, Haitian Vodun, Puerto Rican Spiritualism: A Multiculturalist Inquiry into Syncretism. *Journal for the Scientific Study of Religion*, 37(1), 15–27.
- Ryan, C. (2009). El Espiritismo Criollo o Mesa Blanca Espiritual.
- Torres Gómez de Cádiz Hernández, A. (2012). Estudios sobre religión en el norte oriental de Cuba: Potencialidades en la enseñanza de la antropología. *Revista Disc@lia: Didáctica y Educación*.

## Apéndice A: Formulario de consentimiento del colaborador

UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO-RECINTO DE RIO PIEDRAS  
DEPARTAMENTO DE ANTROPOLOGIA Y SOCIOLOGIA  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES  
CURSOS DE ANTROPOLOGIA –PROF. MARTE

**Formulario de Consentimiento para Estudio Académico**  
(Método: Estudio etnográfico de campo)

Estimado participante/organización/negocio:

Soy un(a) estudiante de bachillerato matriculada(o) en la Universidad de Puerto Rico-Recinto de Rio Piedras. Por esto medio le solicito su colaboración en un estudio de campo, requerido para el curso Antr 3035- Variedad Cultural del Caribe. Este formulario describe mi proyecto, y detalla los términos de su colaboración en el estudio de campo, si usted decidiera apoyarme.

Su participación consiste mayormente en compartir su perspectiva a través de reuniones informales y una breve historia oral relacionada al tema del estudio. Los datos recolectados se protegerán, así como también su privacidad. De producir alguna documentación audiovisual durante nuestras reuniones, se le pedirá su permiso antes de usar tales tecnologías, y esos documentos solo se usarán para fines educativos relacionados a mi programa académico. Usted tiene derecho a retirar su participación en este estudio en cualquier momento, oralmente o por escrito, y por cualquier razón. Mi primer deber es proteger su identidad y no causar daño, por ello usaré un nombre inventado, a no ser que usted desee que use su nombre verdadero en el borrador y documento de mi reporte final.

Por favor, lea o escuche con cuidado la descripción de mi proyecto de investigación, y si decide darme su consentimiento, por favor firme este formulario. Muchas gracias por su tiempo y colaboración.

Nombre del(la) estudiante Jairán Rodríguez Torres Año/Programa 3<sup>er</sup> Antropología

Breve descripción del Estudio: Estudio autoetnográfico sobre la religión de la santería en Puerto Rico y se tomará en cuenta las historias y vivencias de mi colaborador y la escritora/investigadora.

### CONSENTIMIENTO

Yo Alfredo García Rodríguez doy permiso a este (a) estudiante a conducir trabajo de campo conmigo y/o mi organización.  Doy mi consentimiento a usar documentación audiovisual y escrita durante el estudio, y para su uso con propósitos educativos en la UPR.  Pido que se use mi nombre verdadero cuando se refiera a mi persona por escrito.

Firma del participante/colaborador Alfredo García Rodríguez

Firma del estudiante investigador Jairán Rodríguez Torres

Lugar y Fecha Casa de Alfredo - Marzo 2, 2015